THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXVII.—No. 2 WEDNESDAY, JANUARY 9, 1963 TORONTO, ONTARIO

Casey's Corner

by Casey Tsumura

A TOURING 5-member boys judo team (16-years and under) from Alameda, California recently visited Toronto and gave Frank Hatashita's best young judokas a thorough trimming.

One of the American lads, **Keith Pickard**, 2nd Kyu—a 6-feet plus, 195-pounder at 16 years of age—took on Hatashita Black Belter, **Jim Martin** after the official tournament and threw the veteran over for a smashing ippon.

In a desperate bid to save face, coach Hatashita—clad in a sexy pair of fire-engine red socks and sweating nervously—sent in his top man, Canadian Olympic team hopeful, **Don McClelland**. After a lengthy struggle, McClelland finally caught the youth with a hard convincing throw.

Pickard's husky team mates—**Wally Beaver** 3rd Kyu, **Jim Mussels** 2nd Kyu, **Jerry Mockel** 2nd Kyu—over-sized and over-powered most of their opponents. Their star judoka, **Doug Sniffan** 1st Kyu was hurt earlier in the tournament.

* * *

THE COACH of the Californians, Hawaiian-born, **Wally Jay** revealed that all travelling expenses for this tour were made by holding a "luau". Jay explained that the main dish of this Hawaiian feast is a whole roasted pig cooked by preheated stones in an underground oven. Special side dishes include poi—a starchy paste made from the pounded root of the taro plant; laulau—a steamed package of chopped taro leaf mixed with fish and pork or chicken; salmon and tomatoe; haupia—a coconut pudding; limu—an edible seaweed; steamed yams, breadfruit and bananas; and pineapples, papayas and mangoes.

Goumet, Frank Hatashita drooled visibly as he listened to the details. Later he announced that his club might have a Canaian luau so that his judoka could raise enough expense money to return the Californian's visit.

Coach Jay commended Hatashita on his judo work and admitted that Frank's club showed them the warmest hospitality of any city on their tour. He admitted receiving the coldest reception in New York.

* * *

TORONTO STAR photo contest winner, **Larry Nakamura** has now become photo editor for the **Judo World** magazine.

* * *

"LENSE CLUB"—a Toronto Nisei camera group—is meeting once a month on every third Sunday, 8:00 p.m. at 154 Maria St.

Any Nisei shutterbugs interested in joining this club should contact Larry Nakamura at the above address or by phoning 769-7636.

* * *

THIS WEEK'S JAPANESE BOOK: Japanese Folk Tales (299 p.p.) by Kunio Yanagita, translated by Fanny Hagin Mayer, published by Tokyo News Service, 10 Ginza Nishi 8-chome, Chuo-ku, Tokyo ($2.75).

Author, Kunio Yanagita was awarded the Order of Culture by the Emperor of Japan in 1951 in recognition for a lifetime's work in research and collecting Japanese folk tales. Included in this book is a part of that collection.

Although these stories are compiled for children's reading, they were originally intended for adults and written in the traditional folk tale style. Protago-

continued on page seven

Guest Editorial

Desecration of Cemetery Work of Mental Oddballs

Once again the Japanese cemetery near Cumberland has been the target for vandals and once again all normal people must be asking the same questions.

What's so very funny or clever about knocking down headstones in a cemetery?

And what is so attractive about the cemetery that makes it the ideal place, apparently, for beer parties?

The whole business points to some sort of mental shortcomings.

Only people with odd mental arrangements could get any enjoyment out of pushing great blocks of granite and marble around for fun, presumably at night. Probably the same people, if asked to expend similar energy in honest physical labour would recoil in horror.

And what type of mind chooses to drink beer in a graveyard and break bottles over the gravemarkers?

The answers are probably beyond the average well balanced person. And the chances are, if the persons responsible could be questioned, their answers would be quite unsatisfactory ones such as "we don't know" or "we couldn't think of anything better to do."

Comox District Free Press

Designs By Moriyama, Tanaka At Art Gallery

TORONTO.—The projects designed by Nisei architect and landscape architect, Raymond Moriyama and George Tanaka, will be displayed together with other outstanding Ontario Architecture, Past, Present and Future, at Toronto Art Gallery, commencing January 11th. It is the first of its kind in Ontario.

Raymond Moriyama is the architect on the Japanese Canadian Centre. Two of his projects on exhibition in the Room of Present will be the Used Equipment Centre, a building completely of steel and glass; and the Private Golf Course, worked out in close collaboration with George Tanaka.

In the Room of Future, the City of Toronto Planning Board will have on display the Redevelopment of Downtown Toronto—the St. Lawrence Centre for the Arts and the Toronto Waterfront Redevelopment—all projects on which Mr. Moriyamba acted as architectural consultant. Also in the same room will be models and drawings of Towns and Downtown Toronto of 2,000 A.D., worked out by third and fourth year students at the School of Architecture, University of Toronto. Mr. Moriyama is part-time design critic at this School.

N.C. Baby Contest '63

Who was the first baby of Japanese decent delivered by the stork in 1963 in Canada? Perhaps it was your son or daughter, brother or sister!

Once again, The New Canadian will honour the first baby of the year. The winner will be officialy welcomed in the January 19th issue by last year's champion Miss Corinne Sakae Yamamoto of Vancouver.

Only rules governing this annual contest is that; one or both of the parents be of Japanese ancestry and that the birth took place in Canada.

So if there has been a blessed event in your family on or near January 1st fill in the entry form and mail it to The New Canadian, 179 Queen St. West, Toronto 2-B. Forms appeared in both the special Christmas issue and in last Saturday's edition.

Japanese Films Named Among Ten Best of '62

NEW YORK.—The Japanese films, "Island" and "Yojimbo" were listed among the top motion pictures of 1962 in a list compiled by Melvin Maddock, New York Drama Critic of The Christian Science Monitor.

Japanese Train Aims for Record

TOKYO.—Japan's limited-stop, super-express electric train, scheduled for the New Tokaido 350-mile run between Tokyo and Osaka in 3 instead of 6 hours 30 minutes as at present, is being advertised as the world's fastest train. It to cruise at 125 miles an hour and have a maximum operational speed of 157.5 m.p.h.—some 25 m.p.h. faster than France's record-holding Mistral.

The Japan National Railways Corporation says it will be in operation in time for the Olympic Games in autumn 1964.

Incorporating the latest designs for safety and comfort, it will cost an estimated $1,000,000,000 to build, test and initially operate. The train will run on wide-gauge tracks (1.435 meters as against the old narrow gauge 1.067 meters). Carrying 60,000 passengers daily, it will pass over 12 miles of bridges, through 40 miles of tunnels, and around gently graduated curves.

The 60-ton, 12-car super express is to be powered by motors generating 8.160 kw. output, about 3.4 times that of Japan's fastest train now, the Kodama, or Echo. France's Marseilles-Paris Mistral develops 4,130 kw.

Industrial Backbone

Already tested on a 23-mile stretch 90 miles from Tokyo, the express at 125 m.p.h. outdoes Japan's previous record of 120 m.m.p. set by an electric train in November, 1960. The new train will operate on the single-phase AC 25,000 V system, using aerial wiring through its pantograph.

The line will run along the industrial backbone of the nation, through an area in which 39,000,000—43 percent of Japan's population—live, and the source of 70 percent of total national industrial output.

Traffic on the present narrow-gauge JNR Tokaido Line reached the saturation point this past summer, with more than 80 passenger and 60 freight trains running each day. By 1964 almost 200 trains will be needed daily, by 1975, 300. Only 5 percent freight, 10 percent passenger business is expected to be delivered to a new parallel superhighway slated for completion in 1965.

Overnight Delivery

The state corporation faced two choices: additional tracks for the narrow-gauge run to increase the Tokaido line's capacity or a complete new route. The JNR selected the new standard-gauge route allowing higher speeds, greater capacity, a larger loading gauge, lower overall construction and operating costs.

Piggyback flatcars for freight are a revolution-

(Continued on page 8)

First Japan-Canada Trade Committee to Meet in Tokyo

TOKYO.—The Japanese Canadian Ministerial Economic Committee will hold its first sesssion here Jan. 11-12 to promote trade relations between the two countries, the Japanese foreign ministry announced recently.

The ministry said the meeting at the foreign ministry will be attended by Canada's Justice Minister Fleming and Fisheries Minister MacLean and by Japanese Foreign Minister Ohira, Finance Minister Tanaka and other Japanese officials.

Items on the agenda will include (1) discussion on the present and future Japan-Canada economic relationship and its prospects, (2) the increase in trade between the two countries to promote closer relationships on economic affairs, (3) examination of the trend of international trade (4) examination of the fisheries agreement between the two nations.

Japan is also expected to ask Canada to ease its import restrictions imposed on such Japanese goods as textiles, stainless steel tablewares, transistor radios and others.

Among other subjects to be discussed will be the current trade volume unfavorable to Japan, Japan last year imported $265,000,000 worth of goods from Canada but exported only $117,000,000.

Sansei Boys Help Set New Marathon Record

FORT WILLIAM, Ont. — On Wed., Dec. 26 at 1:03 p.m, eight grade 12 boys from the Fort William Collegiate set out to break a 100-hour non-stop bowling record.

At 5:48 p.m. of Sunday, Dec. 30th, five of the original eight-man team halted the ordeal, having broken by 45 minutes the previous record held by a group of Vancouver boys.

Among the five to establish this new Canadian record were two Sanseis, Gerry Kishi and Kazumi Miyata. The latter completed the marathon with the best average of 161 after 183 consecutive games.

It was interesting to note that each boy had bowled 1830 frames and had rolled an average of nine tons of bowling balls.

Carnegie Grant Given For Teaching of Japanese

WASHINGTON. — Announcement was made at the American Modern Language Association meeting here recently that the Carnegie Foundation has granted $90,000 to Seton Hall University in New Jersey for the advancement of teaching the Japanese language in secondary schools (high schools).

This will be the first project of its kind in the mainland United States at the high school level, as distinct from colleges and universities. Many such schools in Hawaii teach Japanese.

Dr. John B. Tsu, director of the Institute of Far Eastern Studies at Seton Hall, said that part of the funds will be used to establish a summer language institute for elementary and secondary school teachers of Japanese. This will be the only institute of this kind in the United States.

Tsu said that a survey made at Seton Hall University showed that only nine high schools in the continental United States teach Japanese: Two in New Jersey, two in Utah, four in California and one in Oregon. But he said forty-five schools in Hawaii teach Japanese.

The Carnegie grant also will enable Seton Hall University to assist private school teachers who participate in a Chinese institute under a grant of $39,000 from the United States Office of Education.

The summer institute at Seton Hall University in South Orange, N.J., will occur from July 1 to Aug. 23, 1963. It will be supervised by Dr. Tsu and directed by Dr. Toyoaki Uehara, professor of Japanese at Seton Hall.

Dr. Tsu was born in Peking, China, and later attended the Imperial University in Tokyo, Georgetown University in Washington, and Fordham University in New York. In 1958 he toured the Far East by invitations from 13 universities.

The Modern Language Association of America at its meeting here recently has for the first time in its 80 year history included a conference on the teaching of Japanese.

Allergic To Money!

HONOLULU.—A bank teller here lost his new job because he's allergic to money.

Clifford Fujiwara, 21, began sneezing uncontrollably after promotion to teller. His doctor found that Fujiwara can't stand to be around bank notes.

Last week, Fujiwara started to work in the commercial department where money is listed in ledgers. He doesn't sneeze at that.

取材旅行で（中）

露木海藏

翌朝、伊藤君の案內で私は佐伯先生を訪ねた。伊藤家から十數歩の隣である。

大學者に面會するのは私が得手としないところである。それに『大の勉強の虫で日頃は溫厚であるが、それだけに氣むずかしい面もあり、時にはコツイおやじさん』と、息子さんの談話を新聞で知つていたから、內心やゝおそれをなしていた。また、この大先生から私は何を聞き、どのように話をひき出すかについても自信がなかつた。カナダの思い出といつても七十年の昔の話である。

インタービューの結果は既に發表された通り、記事にしたのは內容を要約したもので、それも歸りの列車の中で走り書きしたのであつた。私はこのインタービューに非常に感銘し、惠まれたと思つた。私は得難い重厚溫和な、九十二歲の若き大先生に會えて、自からを省みる機會にもなつた。

道をへだてて住む伊藤（宮田）保君と佐伯先生。（博士の家の前にて）

先生の米、カナダに留學中の學費と生活費は年間八百圓（四百ドル）を日本から送金してくれたと話されたのを書き忘れた。當時の金としては不自由はなかつたと思えるし、同時にそれだけ惠まれた環境を背景にして勉強ができたとも思える。

また、先生の宗敎に關する第一版の英語の書は二十五年前にロンドンで發行され、この種の著作は、いまだに世界のどこからも出ていないのである。この本を理解するには九ヵ國の言葉を必要とし、從つて一般には購入者は少なく、本を出すたびに四、五十万圓の損をすると先生は笑つておられた。

伊藤君と先生はある時、町の政策のことから往來が絕えていたのであるが、私の訪問を機會に再び親子のように親しい通路がひらけたのも私にはうれしかつた。

用事が終わつて歸る日の午後、廿日市町と廣島市の間にある五日市町に、町會議員の選擧があつて、そこでカナダ出身の平石守衛氏が苦戰中であり、それを應援に九州から來ているのは今は森脇長三郎と名乘つているが、カナダではガンちやんと呼稱されていた森元一氏であることを伊藤君が知らせてくれたので、ついでにたずねてみることにした。

コールデール

【コールデール發】アルバタ日系人聯公會總會は來る十三日（日）午後三時から昇天敎會で開催、信徒の出席を希望している。

ト市協ホーム慰問

トロント市協婦人の一團は高橋會長、住矢ミツ氏と共にニッポニア・ホームをこのほど慰問した。市協婦人達は手料理のおすし、テンプラその他の珍味を持參しホーム一同と愉しく夕食を

映画の歌

竹安 平望

最果と眺む北斗の下あた氷り屋を築くエスキモのやから

大吹雪人尾も熊もべた野原晴てもくもく何かうごめく

犬橇よ刻々近む二た連三連數本白旗なびかせて

氷屋の戸が開く煙り立つ別嬪嫁ぐエスキモの村え

氷穴釣りの良魚白熊盗て行く人獸せめぐたつの爲に

文明が押せば彼らの地が狹むさぞや祈らむ神のさばきを

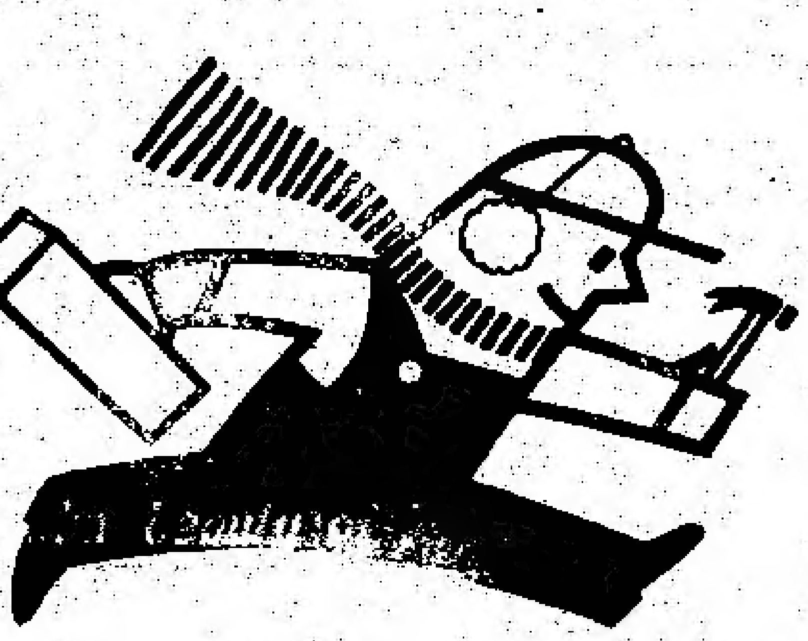
共にし 各任寮者にクリスマス・ギフトを配布した。食後日本映畫二卷を上映しホーム一同歡をつくした。ホーム當事者及び一同は二世達が老いたる一世に對する眞の思いやりの氣持を深く感謝している。

ニューデンバー

【ニューデンバー發】協和會第七十二期の役員は次の通り。

△會長 吉田龍一△副會長 竹中仁三郎△幹事 澤田政雄△議長 森仙彌△副議長 小林順△會計 小坂陽太郎△監査役 岡四郎、安井久助△區長（一區）深江由松、（二區）柿添順藏、（三區）北村政枝（四區）內山玉尾、（五區）川口房三、（六區）淸野時夫、（七區）片岡コヨ、（八區）森繁△（タウン）森松雄

◉訂正 加藤武雄氏死亡廣告中、親族の矢口仲一が矢田と誤植につき訂正します



いまするこ との
シーズンが
再び來ました

●あなたの住宅 工場または商店のまわりを改善するシーズンです。

●熟練工が比較的容易に手に入るシーズンであることはそれだけ みつちり仕事をしあげてくれることです。

●多くの會社が割引きオファをするシーズンです。

●幾多の点で有利なシーズンです——たとえば庭園用機具 電氣器具 オートボード・モーター 自動車などのメインテナンスのほか グレープ ラグ アプホルスターの仕替えなど。

●冬季間のひまに仕事をつくり出すことに協力するシーズンです。みんなが働けばみんなが利益をうけます。

この冬はそうしましょう

注告または不審な点はあなたの地方の國民就職事務所に連絡して下さい

ISSUED BY AUTHORITY OF HON. MICHAEL STARR, MINISTER OF LABOUR

Continental Family Co-op.

460 Dundas St. W, Toronto

EM. 6-5589 — EM. 6-5711

リバチー

新米入荷！

◉ビーシー産すずこ
◉日本の梨 近く着荷）
◉デリシャス・アップル
□鮮魚、肉類その他和洋食料一切

大陸家庭消費組合

トロント市西ダンダス街四六〇
電話 イーエム六ー五五八九
イーエム六ー五七一一

●日本の數の子
●ビーシー産すずこ
●おいしいさといも

トロント市チエスナツ街八五
イーオン・トレーディング

YEE ON TRADING CO. Phone EM. 4-3973
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

花

HO. 6-2041
HO. 6-7962

ハナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花屋

942 Pape Ave.

花見訪日觀光團員募集

多くの訪日された方々より內地觀光が一番樂しかつたと御言葉を頂き日本行きするなら岩田旅行社の觀光團でと皆樣より絕大なる御引立を頂き厚く御禮申上げます。今回は陽春花見の一番よき季節を選び內地觀光日程も充分研究しまして九州方面へも觀光して頂く事に致しました。御友人御誘い合せ是非御參加下さいます樣又日本行き飛行運賃も四月一日より往復運賃が値上り致しますから本觀光團で是非御訪日下さいます樣御案內申上ます。

○出發期日 三月二十日午後三時CPALジェット機で晩香坡空港出發

○內地觀光 十四日間東京を振り出しに各地を觀光九州を經て廣島で解散

○內地滞在期間は自由、同じ旅費で御歸りにハワイへ立寄り觀光も出來ます

○別送荷物 大きな御荷物は二百斤まで船便で橫濱迄御送り申上ますから二月廿日頃迄に當社へ御送り下さい

○訪日手續、總て訪日手續は經驗深い當社で取扱います

○團費旅費 往復飛行機（エコノミークラス 七百八十三弗（米弗）。往行飛行機歸りP&Oライン七百十三弗五十仙（米弗）（船賃はキャビンにより上級は色々あります）

內地觀光十四間の費用、二百九十四弗（米弗）（內地觀光は御希望の日數だけでも御參加出來ます）

申込所 晩香坡市 岩田旅行案內社
191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
トロント 岩田旅行案內社トロント支社
113 McCaul St. Toronto 2-B, Ont.

明細書は御申込み次第御送り致します

素浪人 梅津長門 74

柴田錬三郎

敵いの主

『貴様佐々石勝に殺されようとしたのか?』

『へ、へい。……深川で、遊んでこい、というもんですから……頁にうけて、室戸藤馬さんに、ついて来ましたら……』

『ふむ。室戸藤馬が貴様を斬る役だったのか。小柄で刺されたところをみるといったんは逃げたのだな?』

『掘割へとび込んで……はい上ったところを――』

『藤馬め、船頭風情も斬れぬのか』

嘉兵衛は、吐きすてた。ぞっとするような暗い口調であった。

『旦那。……旦那だけは、あっしの買ったことを信用なさらなかったんで?』

『秩父の山中に隠匿した貨の山とやらのことか?』

『へ、へい』

『信じたところで、どうなる? このかたわ者のおれが、五十万両も百万両もつかんだところで、どうなるというのだ?』

『へえ――』

『貴様も、欲に目がくらむから、このようなざまになるのだ。船頭は、船に乗っておればいいのだ』

『……』

と申して、人間から、欲をうばうことは出来ぬ相談だろう。貴様も、傷がなおれば、またこりずに、小俣の持っている、なんとかの能面とやらをねらうか?』

『……』

『それもよかろう。――傷は、十日もたてばふさぐ。それまで、ここで寝て、考えるがいい』

嘉兵衛は、のっそりと立ちあがると、食事の仕度にでもとりかかるのか、台所へ行った。

笑顔泣顔

庄吉は、ふっと目をさました。

一尺ばかりあけたままになっている障子戸のあわいから、からっとぬぐったように晴れ渡った空が見えた。

――おれは生きている!

あかるい陽ざしは、朝のものである。

庄吉は、このさわやかな空気を、そっと吸いこんでみた。胸の傷が、ずきんとうずいた。

――おれは生きている――

もう一度、庄吉は、自分に言いきかせた。

小俣邸で手裏剣を打ちこまれて、意識をうしなってからわれにかえったのは、長門によってこの貞寅宅にかつぎこまれた昨夜のことであったが、視力が乏しく口をきく力もなかった。

――ああ、旦那が助けて下すった。

それだけがわかり、再びこんこんと眠りにおちていったものだった。

だから、はっきりと、自分の生命があるのをさとったのは、今なのだ。

庄吉は、ひとり、微笑して、青空から目をはなさなかった。むかいの家の屋根から、かげろうのように、いきが昇っている。昨夜は雨だったらしい。

庄吉の耳には裏縁で交される話聲がひびいてくる。

『ほほほほ……』

つつましく、しかし、おかしさをこらえきれないような笑い聲は月江のものだった。

――月江さんが、おれを看護してくれている。

庄吉の顔に、微笑がのぼったのは、このせいであった。

――けがも、わるくねえ

そんな負け惜しみも、自然に、はらのうちでつぶやかれようというものだ。

そういえば、昨夜、高熱にうかされて、うつつに知っていたことだが、つめたい手ぬぐいで、顔をふいてくれたのは、月江であったのだ。手の白さだけが、ぼんやりとまぶたのうらに残っている。

人事消息

■出生

▲トロントの三角サム・ドクター夫人(舊姓藤田トヨ)は十二月十六日ウイメンズ・カレッジ病院にて女兒を出産、ゼネット・スーザンと命名した。

▲ミシガン州アン・アーボアの佐野ローイ氏夫人(トロントの佐々木茂氏夫妻息女メリーさん)は十二月八日同地のセント・ジョセフス・マーシー病院にて女兒を出産、カザリーン・ミチ子と命名した。

■婚約

▲トロントの井手上九右エ門氏夫妻息女アイリーン・愛子さんとスカーボロの宮崎茂氏夫妻息フレッド氏は十二月二十五日井手上氏宅で婚約披露した。

■死亡

▲トロント市の米山敏夫人(七二)は良人の石次郎氏が死亡した前夜の元日からイースト・ゼネラル病院に入っていたが膽石病のため一月六日夜死亡した。告別式は八日夜デー・ラルフ葬儀社で石浦開教使導師にて執行された。

開業お知らせ

今回、私たちは熱揚げ、油揚げ、豆腐の製造を始めました。追々チャーメン、ウドン、コンニャク、ガンモドキ等もつくる考えでございます。何卒お引立ご用命下さるようお願い致します

岡本ポール
宮田俊
211 Hallam Street
Toronto 4, Ont.
Phone 533-7071

●寄付感謝

左記の方々より家族の婚姻出産、召天、日本訪問、還暦、金婚式、病氣全快等の記念、その他それぞれの事由に因み本會發展の為御寄付を賜り紙上を以て厚く御禮申上げます。(一九六二年三月より一九六二年十一月まで、敬稱略)

トロント壽會

△五弗 古屋元治
△十弗 曾川シナ
△十弗 上杉末子
△四弗 後藤照次
△十弗 中町晶子
△五弗 入鴻芳蔵
△十五弗 大森豊吉夫妻
△十五弗 深草亀壽
△十弗 鈴木きぬ
△十弗 上高原榮蔵
△十弗 橋本キト
△五弗 古元勘一
△五弗 小柳コト
△三弗 吉田勝造
△三弗 中村信
△三弗 和仁壽一
△五弗 村田松太郎
△十弗 ベストウエイ・クリーナーズ
△二十五弗 森助五郎
△二十弗 行比道子
△五弗 大西乙吉
△五弗 前川テツ
△十弗 岩間菊代
△十弗 森大靜子
△二十五弗 日加興業社
△五弗 藤田きく
△十弗 塚本正人夫妻
△十弗 前川定吉夫妻
△十五弗 井爪彰子
△十弗 大河原家族

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さって次の方からの御寄付を深謝申し上げます。ニューカナデアン

▲カムループスの立石留助氏
▲トロントの大木芳子氏
▲トロントの無名氏
▲トロントの田ノ上永太郎氏
▲トロントの鷲木千代夫人故正夫氏十周年記念
▲ローズメリーの田村盛清氏夫妻 息女婚約記念
▲チエースの永延フキ氏
▲ウイローデールのエスエム生
▲ナカスプの河原儀治氏
▲サレーの佐々木義平氏
▲トロントの近藤シゲル氏故忠義氏記念
▲トロントの石井アサ氏夫妻 息出産記念
▲トロントの岡田嘉代氏來加記念
▲トロントのエフ氏
▲トロントの沓掛義雄氏
▲晩市の田所幸春氏 南米訪問記念

アール エリオット葬儀社
トロント市ではサービスで知られています。
ドーバコート街七一五(ブロア街の直ぐ南)
Earle Elliott Funeral Homes
715 Dovercourt Rd., Toronto
Phone LE. 2-3301

セブンスデー アドベンチスト教會
カレッジ街五三二
一月十二日(土)午後一時『神の愛にすがる』
一月十三日(日)午前八時 "歓びのおとづれ" 放送 CHWO (1250 Kilocycles)
『不良兒をつくる秘訣十ヵ條』

生長の家 誌友會
常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体験を交えて語る谷口先生の録音が聴けます。皆様の御來聽歓迎。
⊠重石宅(毎週土曜夜八時、第一、第三日曜午後二時) 303 Greenwood Ave., Phone HO. 1-2319
⊠上田宅(毎週日曜、午後一時半) 524 Ontario St., Phone WA. 5-7995
⊠宮本宅(第二、第四土曜夜八時) 318 Markham St., Phone WA. 1-9157

トロント天理教祭日
毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の來會を歓迎致します。
△第一日曜日カナダ教會 教師 大倉トミ 160 Gracefield Avenue,
△第二日曜日トロント教會 教師 神出忠雄 26 Shudell Avenue
△第三日曜日オ州布教所 教師 中本ハナ 787 Sammon Avenue

新世界旅館
特に日系人の御便宜を計りますから何卒御投宿下さい
(クインとチャーチ街角)
NEW WORLD HOTEL
147-A Church St., Toronto
Phone EM. 2-0207

○保險業
自動車、住宅、商店、漁船、傷病等各種保險サービスに應じます

○土地 家屋 賣買
充分經驗ある本社に是非御用命下さい

ロング・カミ リール・エステイト
上高原敬次
晩市東ペンダー街一七九
電話 MU二一四六四一
(自宅) CY九一五三四五
AL五一一七四三

和洋食料品
その他一切
キノース マーケット(木下)
KINO'S MARKET
Box 70, Slocan City, B.C.
Phone 355-2211

日系人歓迎
おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 **竹林園**
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender Street
VANCOUVER 2, B.C.
▲日本行切符販賣代理
日本郵船、大阪商船、プレシデント・ライン、ピ・オ・オリエント・ライン
▲呼寄手續
▲保險一切 自動車、火災 海上、漁船
内田商會
電話 晩市 西ペンダー街六一五 エム・ユー 四一二七四七
自宅 アルパイン 五一九八六一

屋根修繕一切
住宅のルーフイング、レングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
(カナダ屋根業協會々員)
經營 西島俊雄
All-Way Roofing Service.
Bus. Phone 421-3374
PL. 9-5095, EL. 7-1100

Nylon Gillnets and Seine Webs
ナイロン漁網はよく獲れると既に定評のある平田製を御愛用下さい。
Finest Quality For Bigger Catch
日加貿易社
217 Dunlevy Ave., Vancouver 4, B.C.　Phone MU. 4-7623

辯護士 鬼塚敏三
事務所 トロ市ヴイクトリア街二二一番地
電話イーエムニー五〇〇二
自宅オエクスー一三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

五百余で大賑い

壽會總會で訪日團につき報告

△ト市壽會の第十三回總會と親睦會は去る日曜午後、ユー・エヌ・エフ・ホールでひらかれたが、小室領事夫妻もみえ、五百余名の參加者があつてきわめて盛況だつた。まず高島議長が司會の挨拶を行い、平家氏が井手會長の新年メッセージを代讀、田中幹事の會務、中町會計の會計報告を承認した。それより川尻副會長より六四年度の第三回訪日團組織につき詳細な中間報告があつたが、

（一）十二月末までの參加申込者は四十二名、ハミルトン及びモントリオール方面の日系人を合流すれば、かなりの團員編成となり、好成績を期待し得る。

（二）然し、最も重要なことは、團員は壽會の正會員であり、少くとも六カ月以上の會員でなければならない。之は國際空輸協會の規定で、一定團体の正會員のみを以て組織した團体旅行團に航空機チャーターが許されることになつている。

（三）したがつて壽會の會則にある"會員"の條項字句修正を行い『本會の主旨に贊同入會を希望する者はオ州在住者のみを必要とせず、隨時入會し得る』として會員資格の項目の再確認を總會に求めて承認をうけた。

△壽會は昨年中、會員二十五名を死亡で失つたとはいえ、現在男二八一、女二九八、計五七九名の會員を有し、四二名の幹部により運營されており、財政狀態は五七六弗一三仙の殘金、一年間にざつと二千三百弗の收入、支出總額は一千七百弗程度となつている。親睦會は例によつて大賑い、芝居二幕もあつて七時ごろ散會した。

ト市佛教会の新幹部

小財氏が五度會長に擧がる

△ト市佛教會では十二月總會開催。雨森議長司會、小財會長並に石浦開教使の挨拶、會務森幹事、會計江畑會計、その他委員會、各部門部長の報告を何れも承認、次いで六三年度予算案を審議、原案を可決。會則の一部修正を行い、青少年組織の強化擴充案が極めて熱心に討議された結果、新理事に一任となり、選擧を行つた。

△佛教會經營の『ルンビニ園』の記録映畫はか日本映畫の上映があり、目下增築中の會堂の進行ぶりの報告、護法會よりこれに對する特別寄付一千弗が一同から感謝された。新年度の幹部は次の通り選定された。

△會長小財新九郎（五選）△第一副會長江畑太一△第二副田原登、△第三副須山国雄、△幹事（日）森崴雄、（英）後藤照次△會計江畑猪三、△議長雨森光雄、△顧問花月榮吉、森助五郎、大西乙吉新善太郎、河野隼八

小學學童の俳句朗讀

テレビ番組で紹介好評うく

ト市のシー・ビー・シー・テレビ放送局は去る日曜午後兒童向き番組『タイム・オブ・ユア・ライフ』で市内學會による"俳句"朗讀を紹介した。靜かな音樂を背後に七才から十才までの男女生徒が自作の俳句をよみあげたが、解說者は日本の俳句に興味を抱いた一女教師（ミセス・ピタード）が創造的なその短かい俳句を生徒に紹介したところ、非常によい反響を示したと述べ、この番組を更に擴大するつもりであることをほのめかした。

ト市二世部總會

トロント市佛二世部は來る二月九日（土）午後七時半より佛教會ホールに於て定期總會を開催する。

立木も切り倒す

墓地內にはビール瓶が隨所に

カンバーランドの日本人墓地荒しについて、コーツネー・フリー・プレス週刊紙は早速、本紙の要請電報に應じて、この事件に關する同紙掲載記事と社說並に編集者の意見をよせてきた。

△それによると同地キワニス・クラブの二會員がボクシング・デーにカンバーランドから歸る途中、日本人墓地を、どうなつているかとのぞきまわつて、はじめて墓石が片つ端から倒されているのを發見したもので、ビールの空瓶があたりに四散し、墓石にぶちつけたらしい形跡があり、また墓地中の常緑樹を地上三、四呎のところから切り倒して持ち去つたらしく、切り拂つた枝が各所にあつたということである。クリスマス・ツリーにしたものとみられている。

△同紙社說は『またもや日本人の墓石を倒した者がある。これが面白くて、かしこいというのであるか？墓場がビア・パーティーに適したところというのか、どうも氣の狂つたやり方である』と非難している。編集者の意見では『現在日系人は一人も住んでいないこの地域での墓荒しは日系人排斥という人種的な動機でないと思う。ただ非常識な者のイタヅラと思える』といつている。

オ州建築展

二世建築家の森山レーモンド氏と庭園設計者田中ジョージ氏ほか數名のオ州建築家によつて『オ州建築—過去、現在、將來』と題する展覽會が來る十一日から二月十日までト市美術館で行われる。

初のカルタ會

日系會館プログラム委員會主催の『カルタ會』は來る十二日（土）午後七時からカレッジ街の青年會館第二号室にて開催するが同好者多數の參加を希望している。會費は茶菓代として五十仙なお三月十七日開催の碁と將棋の會合も同じ場所である。

三尾連協の總會

ト市三尾連協では來る一月二十日（日）午後二時から日光ガーデンで、總會と親睦會を催すので、參加者は十八日までに通知すること。

ス町河畔俳句會

記念俳句を募集

ステブストン河畔俳句會では十周年記念の俳句彙集を別項廣告通り行つている。春季雜詠（二句以內）は藪木隆砂氏が選者となり、課題『猫柳』（二句以內）は三選者共選、締切は二月十五日投吟所は濱出鼎鬼氏。

三葉會の親睦會

ト市三葉會では來る一月十三日（日）午後一時半から佛教會堂階下で新年親睦會を催す。會員外の參加を歡迎會費（辨當付き）一人一弗七十五仙、十日までに幹部まで申し込んでほしいと。

如月クラブ

如月クラブの新年親睦夕食會とダンスは去る十陽夜、ト市內大工組合ホールでひらかれ、田中夫人幹事が司會、池田夫人會長の挨拶、小林副領事の祝辭等があつて一式を閉じたが、とくに中年層の二世が多くみえて賑わつた。また婦人會員の日本踊りがあつて人氣を得た。

總會ご通知

本會では一月二十日（日）午後二時から日光ガーデンで本年度定期總會を次の通り擧行、引續き新年親睦會を催します。皆樣万障お繰り合せの上ご出席下さい。

△總會』會務、會計その他各種報告、議事、選擧。

△新年親睦會 なお親睦會準備の都合上、ご出席の有無を十八日迄に次の委員何れかにご通知下さい。

西庄一　小山登　中路清一郎　中津嘉一

ト市三尾連協

故 **幾登**（滋賀縣人）儀 心臓マヒにて良醫良藥を得ましたが効無く十二月十一日午後七時五分永眠しました。追而同十二日午後八時より通夜を營み、翌十三日午後八時よりカアスカフッ葬儀社に於て山田開使教導師の下に葬儀執行翌朝十時ウードランド墓地に埋葬の節は惡天氣足どりの惡きにも拘らず遠路態々御參列下され御丁重なる弔辭弔電花輪香典を賜わり有難く厚く御禮申上ます。一々參上御禮申上ぐべきの所混雜に取紛れその意を得ず略儀ながら紙上で故人生前中の御交誼を厚く御禮申上げます

妻

喪主　北村千太郎
長男　北村賀
妻　あさ子
孫　澄一　同
　　旋一　同
親籍代表　尾本辰彌夫妻
友人代表　西川清太良夫妻
ハミルトン佛教會
同　佛教婦人會
同　壯年會

パーティーにはぜひ
内部のきれいな當酒家へ
◎結婚祝宴に、家族パーティー。座席二百四十。
◎百人以下のパーティーには特別室を設けています。
◎持運び注文は十二時から午前三時まで。
◎正午から午後四時までビジネスメンランチョン提供。一弗。
（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム　八—二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto.
Phone EM. 8-2475 — UN. 1-4830

カリフォルニア産日本里芋　すばらしい味です。一度試食してみて下さい。きつと滿足できる味です
いつも変らぬ味・色・香り丸金正油　日本內地はもちろんカナダ國內でも愛用されております
安賣り古米ブルーローズ米　百斤、十四弗二十五仙。原價に近い値です。數に限りがありますから、早目に注文して下さい
ダンダスユニオン店
電話 イーエム四—七六九二　イーエム六—三六六三
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
173 Dundas St. West, Toronto

おいしいチェリスター新米入荷
塩焼きにしておいしい秋口の日本サンマ（冷凍）
塩數の子　即席みそ汁
日本送金は早くて確實な古屋で
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 SPADINA AVE., TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. 2-8566—WA. 2-9398

ヘネー農村回顧

山家生

ピーシー州日系苺産業の開拓者井上次郎氏が一九〇七年（明治四十年）にヘネーに苺農を創めてから、第一次世界大戦を經て第二次世界大戦に到る迄の三十五年間の苺農村の變遷の跡を回顧すると、そぞろに感慨無量なものがある。

私のカナダ生活五十年に自ら体験した開拓時代の杉の木の剝板の掘立小屋・裏床の中で『黄金波打つ五千町』の夢を結んだ原始生活から始まつて三十五年間にフレザー各地に發展する日系苺農家が五百六十一戸にふえ、その所有反別八千八百六英加。一年の總産額百万弗に達する發達の道程には、懐かしく涙ぐましい數數の思い出がパノラマのように脳裡に甦る。過剰生産物を處理する農村經濟の諸問題、排日土地法撲滅のための全日系農村連合運動、日白連合統制販賣機構の完成、すくすく成長する二世の教育問題や日系人社會の改善等々、幾多の業績を擧げていた。

苺の生果市場はアルバータ、サスカチワン、マニトバの中東三州に伸び、ジャム・キャンニング苺は近郷キャナリーが年々千五百トン位つぶして尚餘剰苺が三千トン、遠く英本国にまで市場を擴張していた。国内の生果市場は、統制販賣で圓滑に配給されてはいたが、どの市場も手一杯で、これ以上は賣れないという点までになつていた。

市場が飽和狀態になると値段は決して上らない。百姓の買う箱や肥料は勞働賃銀の上昇と共に年々高くなる一方で『苺では食つて行けぬ時代』になりかけていた。養鷄も生產が増すだけ卵は値下りする。人々は溫室、ハップス、野菜等に方向轉換を考えるようになつていた。

その上に一世は漸やく老境に達し、無理な勞働が出來なくなる。二世は青年期に達しても排日制束に妨げられて、高等教育受けても筋肉勞働以外に運命開拓の途がない。或る年ピーシー大學の經濟學教授が、農家が長時間働らく平均時間と一年の平均收穫高を計算した結果は、一時間七仙になると發表した事があつた。こんな百姓仕事には二世は決してかじりついていてくれない。一世が若い頃開墾した土地は段々瘦せ、雜草や害虫で收穫は減る。既に一世には局面打開の氣力は無く、生活は專ら子供の稼ぎに依存する者が多くなる傾向であつた。つまり苺産業が行き詰りの狀態で、老いた一世は〃じり貧〃病になりかけていた。

その時、俄然大戰勃發し日系人に大変動が來た。その大変動こそは行き詰りの日系農村に、期せずして日系社會の繰り返しの機會を作つてくれた。農村の日系はアルバータ、マニトバへと太根作りに送られた。その當時は政府の慘酷な處置を恨んだ。併しこの大移動が結果からみて日系人に光輝ある將來をもたらした。

ヘネー農村生活の昔を顧みると、筆者の如きは家は建ててたが何年經つてもペンキも塗れず、家具も白人のせり賣りに行つて買つた古物ばかり、ペンキしたり新らしい家具を入れる程に生活の余裕がなかつたのである。一般の農家も同じ程度ではなかつたのかという筆者の想像が當らずとも遠からずではなかつたろうか。

その昔の生活と現在の日系人の生活標準とを比較すれば現實が雄辯に物語る。殊に二世は籠から放たれた小鳥のように、カナダ市民として無差別無制束の自由社會で力一杯の活躍が出來るようになつた。元來日系一世は子女の教育には総体的に熱心であつた。教育ある二世の發展は實に目醒ましく、彼等はカナダ国家の貴重な資產となりつつある。

戰爭という不可抗力の突發事件で第一世界大戰當時は連合軍側に立ち、好景氣にあおられて苺農の急激な増加と發展を遂げ、第二次大戰には敵国人として、それ迄三十五年間に築き上げた生活の基礎を根底から覆されたとはいえ、台風一過暗雲消えて陽光ほかほかと日系の將來を照らす。實に世の中はいつの世でも〃人間万事塞翁が馬〃か。

●記者註——『ヘネー農會史』編纂委員會（筆者は山家安太郎氏）では昨年末原稿をまとめて日本に送り、印刷にとりかかる運びとなつている。

總移動回想記（三）

卜市　中野武雄

九月三十日、鶴首していた妻よりの便り届くも、當局のセンサー嚴しく削除されし個所多くして判讀に苦しむ。晚の靜寂を破つて鳴り渡るラッパと共に起床、メークベッドをし（毎朝十時に田中キャンプ・リーダーの先導にコマンダーの檢閲あり）、朝食のラッパと共に食堂に押し寄せて列をつくり配給の順を待つ。毎日が型にはまつたような單調さの連續。一皿の食物とブレード二枚にお茶。限られた量でいつも腹七分。

一皿の飯につなげる命にて
鉄棚のタンポポゆでて食ふなり

晚香坡日本文庫より送られている山なす書籍の中より歌集をあさり讀み、時に象徵歌人として有名な太田水穗、無產者に愛讀されている石川啄木全集をよみふけり。それにあきればバブワヤーの中の砂上をオリの中の熊のようにグルグルと行きつ戻りつする。

オリの中のライオンに似る今は
早やなすすべ知らず書をあさり讀む

敵国人なるが故に住みなれた第二の故鄉を遂く追われ、商業に、漁業に、將又農業に山林と發展の一途をたどつていた同胞の經濟的地盤は根底より覆えされてしまつた。あまつさえ山河幾千里離れて暮らす妻子に万一の事があつても今の身の上では、飛んでさえ行けぬ現在の境遇を思う時〃寂寥と不安に眠れぬ夜を過すこといくたびか。パブワイヤーの外の小高い丘にドイツ兵の墓が七基伸びるにまかせた雜草の中に埋つて並んでいる。これら傷兵は夜暗に乘じてこのキャンプより脱走を試ろみ、高見櫓の哨兵に射殺されたとか。同じ境遇にあるわが身にひき比べ、うたた同情の念を禁じ得ない。また僕がこのキャンプに到着した日『中野君よく來た。戰爭は日本が必勝だ』と固い握手を以て迎えた（また一年三ヵ月後僕が出所することになつた時も極力ひき止めた）友人白川正直君、移民館内ではからずも道連れとなつたエム氏（この老人は僕がこのキャンプ生活にみきりをつけて出所の手續きをしたことを知り衆目の中、あらゆる罵倒を浴びせた）もキャンプ内において病を得て白川君はアングラ、エム老人はムースジョーのキャンプの露と消え、白川君は前記ドイツ兵と共に枕を並べて眠つていると聞き感慨無量なものがある。

人はそれぞれ顔容の異なるようにまた自ら思想も異なるのであるが、このエム老人の如きガンバリ屋が相當數いるため、出所を願う大勢の二世が、その手續きを躊躇しているのを見ると氣の毒にたえない。何の變哲もない日が續き、世は既に冬の様相を呈して來た。大陸横斷鐵道のレールが血のような夕陽の名ごりを浴びてはてしなくオンタリオ州の原野を貫き、遠く晚香坡へつづいている。僕の心はともすれば夕陽の沈む彼方に飛びがちだ。

レール二本殘照に炎えて一つになる
この安らぎもわが身に反す

夕陽と原野と冬木立、そしてレール。物音一つしない。何と荒りようとした景色だろう。そのしじまを破つてけたたましく貨物列車が通り、轟汁のような煙が僕を押しつつみ、一瞬にして幻想の世界から現實へとひきもどす。やがて空に一番星がまたたく頃ともなれば監視所にも一万燭光の灯がともり、雪をあざむくばかりの明かるさとなる。夜氣は急激に冷えこみ、八十のベッド、四つのテーブル、數脚の長イス、それに三つの暖爐の待つうす暗いキャンプの長屋へと足を運ぶ。ああ、いつの日までこの生活が續くのであろうか。

十一月十五日、かねてより政府當局では我々を再びピーシー州へは絶對に歸さないが、オンタリオ州内に就職口をとりてここを出所する者には出所の許可を與え、就職口もアッセンしているので意を決して出願中のところ、許可となり、未知の大都市トロント市へ出市。同時に妻子をグリーンウッドより呼び寄せた。

我が腕にもたれ眠るいとし吾子
抱かれてわれのかへりし今日を

『光陰は矢の如し』とやら、あれから滿二十年の歲月は夢の如く流れ、今宵もまた二十年前ヶ灣出立と同じように港を出する出船のドラを聞き思い出新たなものがある。

（完）

ステヴストン河畔俳句會
十周年記念の俳句募集

△春季雜詠（二句以内）　豊木陸砂選
△猫　柳（二句以内）　中野冬村、林多夢、室崎楓葉子共選
△締　切　日　一九六三年二月十五日
△發　表　兩新聞紙上
△入選句（各題八句）に薄賞を贈ります
△住所姓名をハッキリ記して下さること
△投　句　所　濱出晨兎
MR. I. HAMADE,
519 Moncton Street, Richmond, B.C.

內部改裝の中國樓へ

北米で最も中國的ふんいきを出している中國樓。
結婚祝宴—宴會—會合（時間無制限）
二つのダンス・ホールが出來上がりました。
エア・コンデイション付き。パーキングあり。

純中華料理　チャイナ・ハウス
925 Eglinton Ave. West, Toronto
Phone RU. 1-9123

SEAFAIR T.V. LIMITED
859 J NO. 1 ROAD
RICHMOND, B.C.　PHONE 277-2422

テレビ、ハイファイ

▲テレビ、ハイファイ、ステレオ、トランジスターラジオ、レコード各種、家庭電氣器具の販賣並びに修理に應じます。
▲ハイファイ・ステレオ・キット御希望の方はメールオーダー又は御來店下さい。カタログ及び價格表等無料にてさし上げます。
▲メールオーダでの御注文の際は日英兩語いずれにても御用命に應じますから、なにとぞ御引立を願います。

ピーシー州リッチモンド
シーフエアTV商會
電話・二七七—二四二二
ローイ坂本

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 8-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(前拂) 一年七弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

初の日加閣僚委 五つの議題決る
牛場大使急遽外務省に歸る

【東京時事通信】日本とカナダとの初の日加閣僚委員會は十一、十二の兩日、外務省で開かれるが、先週末、日本政府筋が明らかにしたところによると、日加兩國が合意した議題は

一、日加經濟の現況と見通し。
二、日加間の貿易擴大と經濟關係の促進。
三、國際貿易經濟の傾向。
四、日加兩國の漁業關係の檢討。
五、その他。

の五つである。日本側としてはこの閣僚委で(一)カナダの對日輸出規制ワクの緩和(二)日本の歐州經濟協力機構加盟に對する協力を要請するほか六月末で期限切れになる日加漁業條約について、これまでの不平等を是正するよう條約改定を求める意向のようである。

臨時領事會議

この日加閣僚委員會に關連して、オタワの日本大使館では先週末、臨時領事會議をひらき、種々協議した。なお牛場大使は會議後、日曜早朝オタワ空港を出發、東京に向ったが、現地の最新情報を外務省にもたらしこの日加會議に備えるための歸國とみられているが、移民問題も前記議題"その他"のなかにふくまれるもようである。

"核兵器"の反響
カナダの防空役割に非難の聲

【オタワ發】カナダは北大西洋條約機構国として核兵器を持つ空軍力による防空の責務を負されていると、このほど辞任したネイトー總司令官ノースタッド大將の言明はカナダ政界に大きな反響を與えている。これについてカナダ總合司令部の元議長フォークス大將も、ノースタッド大將の言明を裏書、カナダがネイトーに加入したさい、カナダの役割が明文されていたために、カナダが素知らぬ顔をしているのでは、カナダの体面にも拘わることであるときめつけており、もし現下カナダの事情で核兵器を持つことが不利というのなら、ネイトーに交渉して諒解を求めるべきだといっている。

佛系カナダ人を優遇すべきだ

【オタワ發】社信黨副黨主リアール・カウエット議員は、カナダ西部四州は佛系カナダ人を英系カナダ人並みに待遇すべきだと今週發言、いまの狀態では佛系カナダ人はユクレーニアン、ポーリッシ、ジャーマンその他の人種と同樣に取扱われているとフンガイ、カナダが誕生したさい、英佛兩系人がかたく手を結んだもので、他人種はそこにはいなかったといっている。

日本にも原子力船
＝一九六六年進水めざす＝

【東京發】日本政府はいよいよ原子力船の建造にふみ切った。原子力平和利用の立場から"商船"の建造計畫にのり出したのは米、ソ、西獨についで世界で四番目。これによってここ二、三年"スローダウン"をうわさされた日本原子力平和利用政策は"研究から實用化への發展期"を迎える。

△原子力船の建造計畫は一九六三年六月原子力委員會原子力船專門部によって船型、船種が決まった。今回の政府の決定はこの構想の實現を一應約束するもので關係者の間では原子力利用の新紀元を畫するといわれている。科學技術廳原子力局の計畫によると、日本最初の原子力船は總トン數六三九〇トンの海洋觀測船。建造費總額六十億圓(うち船價三十一—三十五億圓)一九六三年度から九年計畫で建造される。初年度は政府資金一億圓、民間資金五千万圓でスタートする。これはおもに基本設計費。これで明るい見通しがつけば一九六五年には船体の製作にとりかかり、四年後の一九六六年度中に進水し、一九六九年度下期には航海したいという。

新官廳都市の敷地 富士山ろくに内定

【東京時事通信】東京の人口産業の過度集中を排除するため昨年以來、新官廳都市の候補地の調査が進められてきたが、政府はすでに富士山ろくに新都市を設ける方針を内定したもようで、今秋の具体的な敷地の決定を待つだけとなった。官廳移轉問題閣僚懇談會が近く發足、本年度の調査方法、新都市の具体的計畫、官廳都市建設基本法案の整備など建設促進對策の檢討を開始するが、首都圏整備委員會では一月早々から調査準備に入り、四月から地下水、排水、氣象條件および經濟効果などを進め、十月には具体的な新都市の青寫眞を作りあげる方針である。

△整備委は候補地として富士山ろくはじめ筑波山ろく、赤城山ろく、那須高原など十數ヵ所を調査したが富士山ろくには北部に東京—八王子—大月—富士吉田間の高速中央自動車道、南部には東京—小牧間の東海道高速自動車道が着工しており、將來、兩高速路を結ぶ自動車道の建設も考えられることなどから富士山ろくにしぼられてきたもので整備委事務當局では「富士山ろくは官廳都市とか、學園都市とか地區の長所を生かした綜合的な開發を進めるべきではないか」と語っている。

米大統領 今秋訪日か

【ワシントン時事通信】ワシントンの政界および報道界では、ケネディ大統領が本年中に日本を親善訪問するかが大きな話題の一つとなっている。これは大統領が元旦にパームビーチの靜養先で隨行のホワイト・ハウス記者團に『日本を訪問したい』と語ったことが直接のきっかけで、大統領はその際『しかし今年は無理だろう』と述べたにも拘らず、今秋の日本で開かれる第三回貿易經濟合同委と前後してケネディ大統領が他の閣僚を伴って太平洋を渡るのではないかという觀測がかなり強い。

オタワ政府に節約案を提出

【オタワ發】連邦政府の能率的な運行についてあらゆる角度から調査することを課されたグラスコー・ローヤル・コミッションは今週オタワ政府は數百万弗を節約し得る方法として次の事項をあげて進言している。

一、歸還兵病院を漸次州および地方當局に移管すること
一、ビクトリアおよびエスクワイマルトの海軍予備學校を廢止すること
一、インデアン學童とインデアン病院患者を一般の學校と病院に收容すること
一、政府發行の年金保險を停止すること
一、國立公園立入りおよび同公園内のゴルフ・コース料金を引上げること
一、オンタリオおよびケベック州内のキャナール(運河)通航の遊覧船の通過料金を引上げるか、それとも州政府に移管すること
一、水兵および漁者に關するメデケア計畫の技術を廢棄すること

ソ連と中共の言論戰 双方が非難し合う!!

【香港發】ソ連が米國の強い反對に屈伏してキューバからミサイル基地を取り拂ったことから、中共は"ソ連の驕慢"をその機關紙を通じてこっぴどく論難したが、今週、中共の理論的機關紙"赤旗"がまたもやこの問題を中心にソ連はマルクス・レーニン主義からはなれて資本主義的計畫を復活させようとしていると非難した。

△それに對してソ連側では中共は米國を張り紙のトラといっているが、この紙のトラには核兵器がついているのだ、ソ連が人類滅亡の核戰争を回避したことを泣き寝入りと感違いしている中共こそ世界平和をおびやかすものだとやりかえしている。

△いまのところソ連と中共は言論上で戰っているが、兩國の主義的ひらきはしだいに擴大していることはかくし得ない事實となっている。

行方不明一年半 辻氏は死亡か

【東京發】東南アジアの視察に一昨年四月、日本を立ちラオスで全く消息を斷った辻政信參議は、一年半余も行方がわからないが、米軍による射殺說からキューバでの生存說まで情報はまちまち。辻氏の關係者は「國際謀略による死亡說」や「事故死」にかたむいているが、『潜行三千里』の立役者である辻氏はどこかで生き抜いているという期待もまだ消えていない。

紐育の新聞スト カナダに大打撃

ニューヨーク新聞のストライキのため、カナダの新聞用紙輸出に大打撃となり、毎週約百五十万弗、一カ月にしてざっと六百五十万弗の欠損となるとカナダ・パルプ・アンド・ペーパー協會會長が今週發表した。すでにオ州北部の製紙會社は操業を極度に短縮し、また伐木もしたがって中止狀態になっているが、新聞ストがながびけば、カナダのパルプ產業は未曾有の最悪狀態におちいるともらしている。

△ホノルルの日系青年藤原クリフォード君(二二)は今週、働いていた銀行のテラーに昇進したが、札束をさばくとかならず我慢できぬほどクシャミがつづくので、仕事にならず、同銀行の帳簿係にまわされた。クシャミはピタッと止まったという。

Japan's Export of Consumer Goods Has Reached Limit Says Trade Official

TORONTO.—Because of the restricted consumer market Japan's exports of consumer goods to Canada has reached its limit and any increase will have to come in machinery and automotive equipment, says the executive director of the Japan Trade Centre here.

Shuichi Azuma says the potential market in Canada for machinery and automotive equipment is giving his country high hopes of reaching its 1963 goal of $160,000,000 in exports to this country.

"Japanese output of machinery of all kinds and automotive equipment and parts reached new levels of efficiency in 1962," he said, "and now can compete effectively in world markets."

Mr. Azuma announced a three-pronged program to help Japanese exporters attain the 1963 goal.

1. Organization of a Canadian businessmen's trip to Japan in April at the time of the Tokyo International Trade Fair to see factory demonstrations of a wide range of equipment.

2. An exhibit of Japanese machinery and equipment at the National Industrial Production Show in Toronto next May, and

3. A program of market research in various parts of Canada to study the needs of manufacturers in industry.

He said his country is concerned at the levelling off of the physical volume of its exports to Canada in the last three years. Dollar value of Japanese exports to Canada in 1960 was $110,000,001; $117,000,000 in 1961 and $125,000,000, in 1963.

However, said Mr. Azuma, the increase were due mainly to exchange rates.

Canada's sales to Japan in the same period had increased an average of 16 per cent annually to an estimated $225,000,000 last year "which can be expected to be at least as good in 1963."

Casey's Corner . . .

continued from page one

nists in these 108 tales include animals, birds and men. Plots run the gamut from unexpected riches, tales of kind old folks, about new brides, children, and families in which are seen the universal human problems of greed, envy, and ingratitude on one hand to grateful deeds, honesty and loyalty on the other. The themes make room for spirits, monsters, foxes and badgers who possess supernatural powers.

Some of these tales follow the line of Aesop's Fables indicating a moral. A couple of them are perhaps too gruesome for children, as "The Wife Who Didn't Eat" in which the wife has an extra mouth at the top of her head concealed by her long hair. Through it she consumes rice balls and bean soup when her husband isn't looking.

The human relationships in these tales are found in most lands. A delightful book.

* * *

CATCHING THE CABOOSE: Manufacturer, Art Tateishi appeared on CBC-TV's Front Page Challenge last month representing the Japanese Canadian evacuation story . . . **Mas Tsuruoka** 5th-dan—Father of Canadian Karate—appeared on CTV's To Tell The Truth last month . . . Haiku teacher, **Marie Pittard's** students appeared on CBC-TV's Time Of Your Life on January 6th . . . A 23-year-old Japan Air Lines hostess, **Toriko Ishikawa** distributed mandarin oranges in Toronto for the Japan Trade Centre. She distributed oranges at the Hospital For Sick Children, Variety Village and the Crippled Children's Centre . . . **There is a** series of detective books with the hero being a Karate expert. All titles begin with "Kill Me In". 3rd World Judo Tournament champion, **Anton Geesink** was involved in a serious car accident and his fighting career may have come to an end. Judo World magazine reports that he may still be able to participate in a teaching capacity . . . Japanese jazz pianist, **Toshiko** made another appearance on CTV's Network from Montreal . . . Did you know that Karate master, **Mas Tsuruoka** is also a Black Belt holder in judo? . . . See you next week, folks. Sayonara.

Dates & Doings

Sunday Evening Dance Again at Club Rec So

TORONTO.—Following a busy and prosperous December, Club Rec Socratic is getting back into action with a social dance to be held this coming Sunday, the 13th of January at Victoria Auditorium, 53 Queen St. E.

A lesson in the fox-trot will begin the evening at 8 p.m. Dancing to your favorite hit tunes will follow.

It is still fineancially advantageous to become a member. The annual fee is $2.00, plus 50 cents per social. There is a flat rate of $1.00 per event for non-members.

* * *

Toronto JCCA January Meeting To-night at 8

TORONTO. — The January meeting of the Toronto JCCA executive will be held to-night at 415 Spadina Ave. at 8:00 p.m. Everyone is urged to attend, and be on time!

CORRECTION

We would like to apologize to Mr. Roy Kumano of Roy Kumano, Portrait Studio, 451 Hamilton Rd., London, Ont. for the error in his ad of January 12th. The ad read Roy Kamino instead of Roy Kumano.

DRIVE SAFELY
AND LIVE!

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

T. UMEZUKI, Publisher
RICK MATSUMOTO — English Editor
KEN MORI — Japanese Section Editor & Advertising

Subscription rates: $7.00 per year or $4.00 per half year in advance.
EM. 6-5005 479 QUEEN ST. W., TORONTO 2-B, ONTARIO

Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash

Stiff Penalties Needed

The editorial from the Comox Free Press though condeming the acts of vandalism on the Japanese Cemetery near Cumberland, B.C., does not advocate that any strong measures be taken against the persons responsible, should they be caught. The paper suggests that the act was the work of persons of mental shortcomings and odd mental arrangement. This does not even have to be stated. Any group of people who select a graveyard for a drinking party have got to be oddballs of some sort.

What the Free Press has forgotten to mention is that those young punks, when caught, should be severely dealt with. A stiff fine, a swift kick on the posterior end and a year of weeding, mowing and keeping the cemetery in top shape will certainly sever any further thoughts of similar vandalism from their delinquent minds.

The National JCCA has offered a reward of $100, and up to $200 if necessary, for information leading to the arrest and conviction of the persons responsible. If these hoodlums can be brought before the courts and strong action taken against them, then that sum from the National JCCA treasurery would be well spent. Such acts of immoral and irresponsible action cannot be tolerated in this country were the rights of an individual are so highly valued and jealously guarded.

* * *

J.C.s Not Blameless

In condeming this irresponsible act, we cannot hold former Japanese Canadian residents of the Cumberland area entirely blameless. Many, who are now living in far scattered regions of Canada, have beloved relatives and friends resting in this cemetery. Yet, you have had such minute respect for those departed, that the graveyard was left in a state of destruction,—over-run with weeds and marred by war-time anti-Japanese destruction—for over 20 years.

The war years prevented Japanese Canadians from approaching the coast, but it has now been 17 years since the end of World War Two. What have you done during these years?

The place was in such a deplorable state that the Kiwanis Club of Courtenay-Comox spent 10 days in the summer of 1960 to restore the graveyard. For this fine act of friendship the Japanese Canadians of Toronto and Hamilton collected $150 and donated this to an old-aged home fund of the Kiwanis Club. However, this did not entitle you to expect the Kiwanis Club and the Vancouver Buddhist Church, who visit the cemetery at Obon each year, to look after the memory of your deceased. Now is the time for action. Perhaps one large monument in memory of all those buried there would be a suitable answer. Whatever the solution, don't wait until something like this happens again.

PAUL Y. TOKIWA, B.A., LL.B.
BARRISTER, SOLICITOR AND NOTARY PUBLIC
Millar & Alexander Suite 600 — Bus. JA. 8-1186
15 King St. W. Hamilton, Ont. — Res. FU. 3-3545

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

Scarboro Terrace
Famous Chinese Foods
1994 Lawrence Avenue East
(near Warden Ave. at Colony Plaza)
Phone: 755-2206
Bring The Entire Family
Dine At Our Modern Dinning Room
We cater to Banquets, Parties and
Fast Take-Out Orders — Free Delivery

FOR WORRY-FREE TRAVEL ARRANGEMENTS
By Air, Sea and Land
Call
Furuya Travel Service
365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE EM. 6-1075

CONTINENTAL FAMILY CO-OP
JAPANESE AND OCCIDENTAL FOODS
fresh meat and fish order Thurs. and Fri.,
FREE PARKING AT REAR OF STORE
460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
Phone EM. 6-5589 • EM. 6-5711
FREE DELIVERY EVERYDAY

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 5-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

Broadway Florists
'Flowers For Every Occassion'
Delivered locally
Telegraphed out-of-town
Winnie H. Taguchi
601 West Broadway
Vancouver 9, B.C.
Bus. Phone TR. 6-3045
Home Phone FA. 1-3045

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon
Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4391

Buy & Sell Your Home
Through
MITS KURODA
Representing
TOSH IWAI REAL ESTATE BROKER
48 GALBRAITH AVE.
Bus: 755-7371
Res: AM. 1-2581

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information—EM. 8-9934
T. KAMEOKA
113 McCaul St., TORONTO
K. Iwata Travel Service

RADIO DISPATCHED SERVICE
ELECTRICAL APPLIANCES SERVICE CO.
ELECTRICAL CONTRACTOR
AIR CONDITIONERS, WASHERS, DRYERS,
SALES, REPAIRS, AND INSTALLATIONS
JOHN KUNITOMO
RES: 368-6530
93 ELLSWORTH AVE.
TORONTO 4, ONT.
BUS: LE. 3-3863

Japan ; After Six Years

The following is a continuation of an article which appeared in our Christmas issue.

* * *

By JIM KOYANAGI

War Years

The wartime experiences are not forgotten and today seventeen years since the war ended, it is still discussed—of the period when word of the dreaded police and "kempeitai" (military police) was absolute law—when one thousand B-29 flew low, blackening the sky over Tokyo before unloading incendiaries—standing neck deep in rivers among floating bodies while Tokyo burned—attacking and beating to death parachuting flyers before police arrived — retreating to rural areas to escape bombing—arming grandmothers with sharpened bamboo poles to prepare for the expected American invasion—and when the war ended, to find nothing standing between the cities of Tokyo and Yokohama—to see a "gaijin" for first time when the Occupation forces arrived, to spray DDT in the houses.

My engineer friend was training to be a kamikaze pilot, and to die in his prime for Emperor and country was considered similar to a cherry blossom withering at the peak of its bloom. One cannot conceive such a feeling today. A union leader was a spy, living a cloak and dagger life, using his knowledge of the Chinese language to pose as a Chinese refugee to get first hand enemy information—the Canadian Nisei(s) stranded while studying in Japan, some drafted in the Japanese Army and killed in battles—the architect who was building bamboo hangers in the Burmese jungle but always escaped and retreated before the hangers were completed—the engineer who witnessed the infamous beating, torturing and beheading of civilian and prisoners in the Pacific—the Japanese stranded in Korea and Manchuria when the Russians came, were victims of looting and pillaging as peasant soldiers from Siberia searched for wrist watches and fountain pens—and incomparable Fuji-san, who claims that being a camouflaged sniper in a palm tree is more thrilling than hunting bears in Japan's northern mountains surviving on roots, bugs, charcoal ad baby alligator when retreating from Guadacanal, surviving in shark-infested Phillipine waters when his troopship was torpedoed, and surviving a second torpedo, drifting for thirty days before rescued off the Korean coast.

Transportation

The average working man is not in a position to own the "people's car", whether a Subaru, Publica, Mazda or a Mitsubishi 500. With nineteen companies in Japan (as compared to five in U.S.) manufacturing cars, with names like Gloria, Carol and Cedric, at one time it was reported that autos were increasing at the rate of forty thousand per month. To prevent further increase, a law was passed in large cities that vehicle registration would not be issued unless the car owner has an authorized off-street parking space. The pleasure of driving is gone when one must drive on narrow streets and alleys with potholes, constantly fight the notorious "kamikaze" drivers, motorbikes, scooters, and all varieties of carts and wheels, including the publicized "honey-carts".

Transportation is not available twenty-four hours and this determines the day's activity—shops opening early in the morning and most night activity ceasing before midnight, since most people depend on public transportation. Bus stops at nine-thirty, street cars at ten-thirty and most trains about midnight.

Japanese who are noted for excellent behavior and cleanliness often shock a visitor through lack of public decency. They can in no time clutter the train floor and aisle with magazines, paper, mikan peelings, empty sake bottles, obento boxes and other forms of debris unimaginable. What "frightens" the foreign ladies when travelling in summer on a fast express train is when the men begin removing their trousers inside the crowded train and relaxes in a nylon "steteko" or summer long johns.

It is amazing to see people "sleeping" while standing but I suppose this is due to conditioning since many Tokyo commuters spend two hours and sometimes more travelling to work. "Pushers" are assigned during rush hours to shove as many people into a train as possible. There is always a mad rush to get seated for people are always travelling, at all time of day throughout the year. Excursions are popular, even among the young and the aged. The young students travel on class excursions, for days, and to minimize expenses, rice which they carry is cooked in the inn where they stay. Each train has its "omiyage" stand, and an "eki-bento" of fish, meat, vegetable, tsukemono and warm rice, for 100 yen is always a treat when travelling by train. All forms of food and beverages is sold at all hours, including sake and whiskey, and imagine the surprise to awaken at four in the morning and hear the station vendor shouting "isucrimu"—"bee-ru".

The curious Japanese loves to stare at foreigners. My sensitive American friend gets terribly annoyed whenever a pair of suspicious eyes stares at him, and to counteract these many hypnotic gaze has printed a "baka card" in bold kana letters which he pulls from his lapel pocket whenever the curious eyes starts analyzing him.

Mass-comi and Sports

"Mass-comi", the Japanese equivalent to mass communication is a powerful and influential force in Japan. What critics and influential writers openly write in the many weekly "shukansha" (or a Japanese version of a poor-mans Time or Newsweek) is seldom criticized.

With an excellent communication and transportation system, most of the leisure time in Japan is spent reading, watching television or travelling. The interest of the whole nation, from Hokkaido to Kyushu is concentrated on a certain incident or focused on a particular sport's event—the mad frenzy, to be absent from work to watch the Keio-Waseda match—the finals of the Japan baseball series—the annual high school tournament—the sumo classics to watch the deciding match between two ranking Yokozuna, popular Taiho and Kashiwado. A spectacle equivalent to a college football game is the high school baseball tournament held at Osaka's Koshien Stadium, in spring and fall where through elimination series, the best teams from Japan meet before an overflowing crowd of over sixty thousand spectators. Baseball has become so commercialized rumors persist that in order to determine the true "world champions", a fall series should be held between American and Japan champions (although Japanese professional teams are classified as AAA calibre). Proposal was made to construct a hundred thousand seat covered stadium in Tokyo's Shinjuku area. Amazing bonus of fifty thousand dollars has been paid to sign "Mr. Baseball of Japan", Shigeo Nagashima, straight from Rikkyo University, and similar amount has been paid to lure high school and university players like Ozaki, Oh, Ando and Tokutaka into the professional ranks. Furthermore, the keen competition of 16 team Central and Pacific Leagues has progressed from the era or signing Hawaiian and American Nisei ballplayers with the success of Newcombe and Doby with this year's Chunichi Dragons. Other teams are in search for retired American Major League players. Average attendance in Tokyo's Korakuen Stadium, home of the Giants, has been 30,000 for the past several years.

Every form of sports I can imagine with exceptions of lacrosse and cricket is played in Japan but baseball, by far, commands the most popularity. Into late November and December, the sandlot players, in clean, laundered uniforms (and umpires in standard black outfit) can be seen playing on carefully marked diamonds, using a spongey rubber ball instead of the normal hard baseball.

Although the Japanese excel in table tennis and gymnastics, the dream of every young athlete is to become a baseball star, to receive the fabulous salary and top publicity; as a consequence, swimming, track and field, and traditional sports of judo and kendo has been for several years on decline.

(To be continued)

Train Aims For Record

(Continued from Page One)

ary attempt at high-speed inter-city freight transport, with over-night door-to-door delivery service pledged.

The New Tokaido may thus spring another revolution in Japanese railroading. It may be the prelude to standard-gauging of the entire national railway network.

Dynamic braking, absorbing about 90 percent of total energy, will decelerate the express from 130 to 30 m.p.h; mechanical disc brakes will halt the train completely. There will be no red, yellow, and green wayside signals, only home and starting signals at stations and approaches. When braking from 125 m.p.h. the train must run 2.5 miles if stopping gradually, a mile and one-eighth if stopped abruptly. But in normal operation, passengers will feel less vibration than in any train presently in use.

The motorman will primarily be charged with starting and accelerating the train.

Automatic control equipment will be of the "all-relay" type, fulfilling the need for rail-safe components. But all wayside, receiving, and speed-checking devices will be all-electronic, transistorized components.

Six cab signals, coupled with the Automatic Train Control, will be used, with indications ranging from 130 m.p.h. to stop. Speed will be lowered automatically to that specified by the signal indication—a step in the direction of complete automation.

The Central Signal Station in Tokyo controls the trains, all in service being positioned on a directory board completely visible to all in one huge room. An aucodes to the following train in tomatic control transmits control conformity with the distance between the two trains. The second train's brake is automatically activated so as to provide full speed control.

The new expresses will leave hourly, and limited expresses will depart every 20 to 30 minutes, arriving in three or four hours, respectively. Basic train fares will remain the same as at present, except that limited express charges will come slightly higher.

All cars will have the usual Japanese amenities, including a public-address system and public radio-telephone service.

JAPANESE CANADIAN CENTRE

SECOND ANNUAL DINNER-DANCE

Seaway Towers

(Lakeshore Rd. at Windemere)

Saturday, Jauary 26, 1963

Dinner at 7:00 P.M.

$15 per couple

Rick Wilkins Orchestra

Tickets available from any Board members of Centre.
Mr. T. Kameoka, Centre office or either JC newspapers.

SKIS
SKI RENTALS
SKATES
OSCAR'S
1500 Dundas (at Dufferin)—LE. 2-4287

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
PL. 9-8317

Mrs. Gertrude Urabe
REPRESENTATIVE
Crown Life
Insurance Co.
office: 505 Eglinton Ave. W.
phone: HU. 1-6877
home: 11 Valentine Dr.
Don Mills, Ont.
phone: HI. 7-8905

CLASSIFIED

Female Help Wanted

DRESS designer for medium priced junior dresses. Apply Mr. D Ltd., 130 Spadina Ave. Phone 364-1325 (Toronto).

SEW blouses at home! Apply Better Blouse Co., 457 Richmond St. W. Phone 363-3782 (Toronto).

OPERATORS experienced in sewing ladies blouses in factory, steady job. Apply Better Blouse Co., 457 Richmond St. W. Phone 363-3782 (Toronto).

ATTRACTIVE girls, 21 or over, wanted for check room and cigarette concession in new night club. Phone EM. 3-7441, ask for Mr. Kashino or Mr. Weinberg (Toronto).

Domestic Help Wanted

GENERAL help required for family with 5 small children. West end; good wages, references required. Phone BE. 9-5253 (Toronto).

Male Help Wanted

CAB jockeys required, day or evenings, good wages, chauffeur's licence required. Phone EM. 3-7441 ask for Mr. Kashino or Mr. Weinberg (Toronto)

LOST

PAIR of shoes lost at Toronto JCCA New Year's dance, UNF Hall. Please contact PL. 5-1321 (Toronto).

Rooms To Let

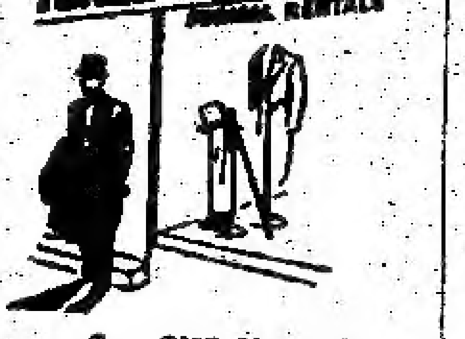
ONE room and a kitchen, quiet west-end district near High Park. Phone RO. 9-4430 (Toronto).

Give Blood
CALL YOUR RED CROSS

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
82 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3323 — Res: RO. 7-3427

GENERAL
Remodeling Contractors
SPECIALIZING IN REMODELLING
BATHROOMS AND KITCHENS
PLASTERING COMPLETE ROOMS
CEILINGS, ARCHWAYS, ETC.
Riley & Sons
REGISTERED CONTRACTORS
ESTABLISHED OVER 40 YEARS
OX. 9-1561 — Anytime

For Complete
Real Estate Service
Call
TOSH IWAI
Real Estate Broker
Bus. 755-7371
Res. PL. 7-7578
48 GALBRAITH AVE.
TORONTO REAL ESTATE
BOARD PHOTO CO-OP

TUXEDO JUNCTION
FORMAL RENTALS

See SUS NAGAI
Phone WA. 4-8427
432 Parliament Street
TORONTO